

E-mail not displaying correctly? View it in your browser.



UPDATE

You are receiving this email because you are subscribed to Ecology Ottawa Updates. If you prefer to unsubscribe, click [here](#).

2011 City Council Report Card

(Une version française suit le texte anglais)

November 23rd, 2011

Dear <<First Name>> <<Last Name>>,

Ecology Ottawa has released its [fifth annual report card](#) on the environmental performance of Ottawa City Council. This is the first report card since the 2010 municipal election and the change in tone at Council is reflected in the grades given.

The current Council has been behaving more like a bloc—often voting unanimously—than was the case with the last council. While this may make for a more efficient city administration, it exposes fewer public policies to rigorous debate—with much of the agreement achieved beforehand, often behind closed doors. As a result fewer motions come to a vote at all (many are “carried” by Council or Committee as a whole) and distinctions in environmental tenacity become more difficult to grade by voting record alone.

Importantly, the new mayor has distinguished himself in achieving a “B” in our report card which contrasts positively against the previous mayor’s average of a “D” over his term of office. There were fewer “A” grades but also fewer “D” and “F” grades; most of council received “B” and “C” grades. Councillors Chernushenko, Fleury, Holmes and Hume were the four who excelled with an “A” range grade.

However, the Council Watch Report points out one significant glaring omission in the environmental strategies of this Council. In July 2011 Council passed its “Term of Council Priorities,” the strategic or high-level direction of the City for the next

Find Satisfaction in Environmental Stewardship

Thank You For a Wonderful 2011 Gala

There’s one thing that makes a great party and that’s the people. Thanks to everyone who made this year’s Ecology Ottawa Annual Dinner a sold out success.

We’ve had numerous requests for copies of the inspirational speech given by Graham Saul, Chair of Ecology Ottawa, [so here’s the link](#). The Mayor’s speech is available [here](#).

Thanks to those who bought tickets and who bid in the Silent Auction. The funds raised support the important work Ecology Ottawa does.

Thanks to our more than 40 volunteers who worked so hard to ensure the evening was a success.

Thanks to our generous donors & sponsors:



three years. Despite the fact that during this period the City will be establishing renewed greenhouse gas (GHG) emission reduction targets, the issue of climate change is hardly mentioned in Council's stated priorities.

If the GHG targets set by Council in 2004 are anything to go by, history shows us that the targets due out in the next few months will be in place through several election cycles. Rather than punt the issue for some future Council to deal with, today's Council should use the opportunity of GHG target resetting to galvanise public support, raise awareness, and begin the long-term process of breaking our dependence on oil, coal and gas at both the community and city levels.

Mayor Watson has said he wants Ottawa to be a leader in renewable energy. Ottawa can be more than that. Ottawa can be a leader in taking local responsibility for local contributions to global warming and climate change; a serious global problem that experts tell us is occurring faster and with more severity than most people realize. But for Ottawa to do so Council has to acknowledge the issue is a priority and weave GHG considerations into its various areas of responsibility.

The style of this Council plays to its strengths in this year's environmental report card but the weakness of Council's major omission—if unaddressed—does not bode well for a green or a responsible legacy.

To see how your councillor scored, read the 2011 Council Watch Report [here](#). Then, [contact your city councilor](#) and let them know what they think about their grade.

Sincerely,

Graham Saul
Chair, Ecology Ottawa



[10,000 Villages](#)
[3 Bakers & a Bike](#)
[5 Cupcakes](#)
[Art is In Bakery](#)
[Beau's Beer](#)
[Branch Restaurant](#)
[Bread and Sons](#)
[Bridgehead](#)
[Brown Loaf Bakery](#)
[Bytowne Cinema](#)
[Camino](#)
[Ceylonta](#)
[Chapters](#)
[Chateau Des Charmes](#)
[Clearly Solar](#)
[Coconut Lagoon](#)
[Consensus Media](#)
[Courtyard Restaurant](#)
[Credible Edibles](#)
[Daya Spa](#)
[Ecogenics](#)
[Emerald Bakery](#)
[Foot in the Door Consulting](#)
[Green Door Restaurant](#)
[Green Rebel](#)
[Herb and Spice](#)
[Host India](#)
[Magpie Jewellery](#)
[Museum of Nature](#)
[Neil McDaniel](#)
[Otesha Project](#)
[Ottawa Folk Festival](#)
[Ottawa Mission](#)
[Ottawa Organics](#)
[Ottawa Special Events](#)
[Peace Garden](#)
[Presse Café](#)
[Rainbow Foods](#)
[Rainbow Heritage Garden](#)
[Rinag Foods](#)
[Roots & Shoots Farm](#)
[Saint Patrick's Home](#)
[Smokes Poutinerie](#)
[Spirit of Rasputan's](#)
[Swiss Pastries](#)
[The Table Restaurant](#)

[Thimblecakes](#)
[Three Tarts Bakeshop](#)
[True Loaf](#)
[Vie Bella](#)
[Yarns Etc.](#)
[Zen Kitchen](#)

Please support our work to make renewable, clean energy and energy efficiency a priority in the Province of Ontario and the City of Ottawa by [making a donation to Ecology Ottawa today](#)

Other opportunities to take action / get involved

Ottawa Forests and Greenspace Advisory Committee meeting

Monday 28 November 2011

Colonel By Room, Ottawa City Hall

Meeting Time: 18:30

Contact: Jodi Collins 613-580-2424 ext. 15899, Jodi.Collins@ottawa.ca

Eastern Ontario Local Food Conference

Thursday December 1st, 2011, Kemptville, ON

8:30am-4:30pm

University of Guelph, Kemptville Campus

This event is a bilingual conference designed to build stronger collaborative relationships among Eastern Ontario local food organizations and to provide technical information on key topics needed to build the sector. Details and Registration Information are available [here](#).

Please contact Erin (erin@justfood.ca) to register for one of these training sessions.

Ottawa City Council Meeting – Planning Committee

Monday December 5th, 2011 @ 9:30

Meeting Location: Champlain Room, Ottawa City Hall

Contact: Caitlin Salter MacDonald (613) 580-2424 x. 28136, Caitlin.Salter-MacDonald@ottawa.ca

Ottawa City Council Meeting – Transportation Committee

Meeting Date: Wednesday 7 December 2011

Meeting Location: Champlain Room, Ottawa City Hall

Meeting Time: 09:30

Contact: Rosemary Theriault 613-580- 2424 ext. 21624, rosemary.theriault@ottawa.ca

Ottawa City Council Meeting – Environment Committee

Meeting Date: Tuesday 20 December 2011

Meeting Location: Andrew S. Haydon Hall, Ottawa City Hall

Meeting Time: 09:30

Contact: Carole Legault 613-580-2424 x28934, caroleA.Legault@ottawa.ca

To see more events, please visit our [on-line calendar](#).

News highlights

Council must keep asking about Plasco

Public feels talks being held in secret

By Joanne Chianello, Ottawa Citizen November 17, 2011

There's an old saying in politics that perception is reality. So this week's public update by Kent Kirkpatrick, Ottawa's most powerful bureaucrat, about the city's negotiations for a contract with Plasco Energy Group went some way to alleviating concerns the talks were somehow being conducted in secret.

To which I feel compelled to ask: Was that really so hard?

[Read more here](#)

Plasco deal back on the table

by JESSICA SMITH, METRO OTTAWA

Last modified: November 15, 2011 10:37 p.m.

Environmental groups are voicing concerns after city staff said Tuesday that council may vote on a contract with waste-to-energy company Plasco as early as December.

[...] Trevor Haché of Ecology Ottawa says his group is concerned about air pollution.

"Burning plastic creates nasty stuff," he said. "They say gasifying eliminates the dioxins, which would be wonderful if, A, that was 100 per cent true; B, it created no other nasty emissions we should be concerned about; and, C, if it did so in an energy-positive way."

[Read more here](#)

How green are Ottawa's city buildings?

By Trevor Pritchard at OpenFile Ottawa on Tuesday, November 15, 2011

How green are Ottawa's city-owned facilities? Are they LEED-certified? And how does Ottawa compare to other Canadian municipalities when it comes to the level of certification its buildings require?

We hope the colour-coded map we've put together answers some of those questions. The data comes from the report presented today to the city's environment committee.

[Read more here](#)

Pedestrian summit focuses on road safety

From CBC on November 9, 2011

Somerset Councillor Diane Holmes called a special meeting Tuesday night to look into pedestrian safety. From 2005 to 2010, 40 pedestrians were killed in Ottawa traffic fatalities, including 10 in 2010 alone.

[Read more here](#)

Please support our work to make Ottawa the green capital of Canada by [making a donation](#)

To **subscribe** to *Ecology Ottawa Updates*, click [here](#).
To **unsubscribe**, click [here](#).

www.ecologyottawa.ca

Vous recevez ce courriel parce que vous êtes abonné(e) aux mises à jour d'Écologie Ottawa. Si vous préférez vous désabonner, veuillez [cliquer ici](#)

Version française

Fiche de rendement du conseil municipal 2011

23 novembre, 2011

Cher (Chère) <<First Name>> <<Last Name>>>,

Écologie Ottawa a diffusé sa [cinquième fiche de rendement annuelle](#) relative à la performance environnementale du conseil municipal d'Ottawa. C'est la première fiche de rendement depuis les élections municipales de 2010 et d'après le classement attribué, vous remarquerez que le ton a sensiblement changé au sein du conseil.

Le conseil actuel se comporte plus comme un bloc et vote souvent de façon unanime, ce qui était plutôt rare avec l'ancien conseil. Ceci favorise une administration municipale plus efficace mais expose moins de débats rigoureux des politiques publiques avec plusieurs accords obtenus au préalable, souvent à huis clos. Par conséquent, moins de motions font l'objet d'un vote (plusieurs sont "adoptées" par le conseil ou en comité) et les distinctions en ténacité environnementale sont plus difficilement évaluées que si on s'en tenait uniquement aux relevés des votes.

C'est important de noter que le nouveau maire s'est mérité un "B" dans notre fiche de rendement, contrairement à la moyenne de "D", note maintenue par l'ancien maire durant son mandat. Il y a moins de "A" mais aussi moins de "D" et de "F"; la plupart des membres du conseil ayant reçus des "B" et des "C". Les conseillers Chernushenko, Fleury, Hume et la conseillère Holmes ont excellé et se sont mérités un "A".

Cependant, le rapport de vigilance du conseil souligne une omission flagrante importante dans les stratégies environnementales de ce conseil. En juillet 2011, le conseil a adopté sa "Vision pour le mandat du conseil", une orientation stratégique ou de haut niveau qui sera en vigueur pour les trois prochaines années. Bien que pendant cette période, la

Trouvez la satisfaction dans la gérance environnementale

Merci pour un merveilleux gala 2011

La participation de tous et chacun assure la réussite d'une fête. Merci à tous ceux et celles qui ont contribué au succès sans précédent du souper annuel d'Écologie Ottawa.

Plusieurs d'entre vous avez demandé la copie du discours prononcé par Graham Saul, président d'Écologie Ottawa, [alors voici le lien](#) (disponible en anglais seulement). Le discours du maire est [aussi](#) disponible.

Merci à tous ceux et celles qui ont achetés des billets et qui ont participé à la vente aux enchères par écrit. Les fonds amassés seront utilisés pour appuyer l'important travail d'Écologie Ottawa.

Merci à nos plus de 40 bénévoles qui ont travaillé très fort pour s'assurer que la soirée soit un succès.

Merci à nos donateurs et commanditaires :



ville aura à établir des objectifs en matière de réduction d'émission de gaz à effet de serre (GES), la question du changement climatique est à peine mentionnée dans les priorités établies par le conseil.

Si on se fie aux objectifs de GES établis par le conseil en 2004, l'histoire nous montre que les objectifs qui doivent être soumis dans les prochains mois, seront en place pendant plusieurs cycles électoraux. Plutôt que de balayer cette question sous le tapis pour un prochain conseil, le conseil actuel devrait se servir des objectifs à GES pour galvaniser l'appui du public, sensibiliser la population et commencer le long processus afin de briser notre dépendance communautaire et municipale au pétrole, charbon et gaz.

Le maire Watson a affirmé qu'il voulait qu'Ottawa devienne un chef de file en énergie renouvelable. Ottawa peut faire plus. Ottawa peut être un chef de file en prenant la responsabilité locale des contributions locales au réchauffement climatique et au changement climatique ; un grave problème à l'échelle mondiale qui selon les experts, se produit plus rapidement et avec plus de rigueur que ne le pense la plupart des gens. Mais pour ce faire, le conseil doit reconnaître cet enjeu comme étant une priorité et intégrer les considérations en GES dans ses divers domaines de responsabilité.

Cette année, le style de ce conseil tire parti de ses atouts dans sa fiche de rendement environnementale mais la faiblesse de la principale omission du conseil, si non résolue, ne présage rien de bon en vue d'un héritage écologique ou responsable.

Pour connaître le rendement de votre conseiller/conseillère, vous pouvez consulter le rapport de vigilance du conseil [ici](#). Puis, [communiquez avec votre conseiller/conseillère](#) et dites-lui ce que vous pensez de son rendement.

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments distingués,

Graham Saul
Président, Écologie Ottawa



[10,000 Villages](#)
[3 Bakers & a Bike](#)
[5 Cupcakes](#)
[Art is In Bakery](#)
[Beau's Beer](#)
[Branch Restaurant](#)
[Bread and Sons](#)
[Bridgehead](#)
[Brown Loaf Bakery](#)
[Bytowne Cinema](#)
[Camino](#)
[Ceylonta](#)
[Chapters](#)
[Chateau Des Charmes](#)
[Clearly Solar](#)
[Coconut Lagoon](#)
[Consensus Media](#)
[Courtyard Restaurant](#)
[Credible Edibles](#)
[Daya Spa](#)
[Ecogenics](#)
[Emerald Bakery](#)
[Foot in the Door Consulting](#)

[Green Door Restaurant](#)
[Green Rebel](#)
[Herb and Spice](#)
[Host India](#)
[Magpie Jewellery](#)
[Museum of Nature](#)
[Neil McDaniel](#)
[Otesha Project](#)
[Ottawa Folk Festival](#)
[Ottawa Mission](#)
[Ottawa Organics](#)
[Ottawa Special Events](#)
[Peace Garden](#)
[Presse Café](#)
[Rainbow Foods](#)
[Rainbow Heritage Garden](#)
[Rinag Foods](#)
[Roots & Shoots Farm](#)
[Saint Patrick's Home](#)
[Smokes Poutinerie](#)
[Spirit of Rasputan's](#)
[Swiss Pastries](#)
[The Table Restaurant](#)
[Thimblecakes](#)
[Three Tarts Bakeshop](#)
[True Loaf](#)
[Vie Bella](#)
[Yarns Etc.](#)
[Zen Kitchen](#)

S'il vous plaît, appuyez nos efforts pour faire de l'énergie renouvelable et propre et de l'efficacité énergétique, une priorité dans la province d'Ontario et à la ville d'Ottawa en [faisant un don à Écologie Ottawa aujourd'hui](#).

Autres occasions de passer à l'action / de participer

Réunion du Comité consultatif sur les forêts et les espaces verts d'Ottawa

Lundi 28 novembre 2011
Salle Colonel By, Hôtel de ville d'Ottawa
Heure de rencontre : 18 h 30
Personne-ressource : Jodi Collins 613-580-2424 poste 15899, Jodi.Collins@ottawa.ca

Conférence sur les produits alimentaires locaux de l'est ontarien

Jeudi 1^{er} décembre 2011, Kemptville, ON
8 h 30 – 16 h 30
Université de Guelph – Campus de Kemptville
Cet événement est une conférence bilingue conçue pour renforcer les relations entre les organismes alimentaires locaux de l'Est ontarien et de fournir des informations techniques sur des sujets clés requis pour bâtir le secteur. Pour de plus amples renseignements et pour vous inscrire, cliquez [ici](#). Veuillez communiquer avec Erin (erin@justfood.ca) pour vous inscrire à l'une ou l'autre de ces séances de formation.

Réunion du conseil municipal d'Ottawa – Comité de l'urbanisme

Lundi 5 décembre 2011 @ 9 h 30

Emplacement de la rencontre : salle Champlain, Hôtel de ville d'Ottawa
Personne-ressource : Caitlin Salter MacDonald (613) 580-2424, poste 28136,
Caitlin.Salter-MacDonald@ottawa.ca

Réunion du conseil municipal d'Ottawa - Comité des transports

Date de la rencontre : mercredi 7 décembre 2011
Emplacement de la rencontre : salle Champlain, Hôtel de ville d'Ottawa
Heure de la rencontre : 9 h 30
Personne-ressource : Rosemary Theriault 613-580- 2424 poste 21624, rosemary.theriault@ottawa.ca

Réunion du conseil municipal d'Ottawa - Comité de l'environnement

Date de la rencontre : mardi 20 décembre 2011
Emplacement de la rencontre : salle Andrew S. Haydon, Hôtel de ville d'Ottawa
Heure de la rencontre : 9 h 30
Personne-ressource : Carole Legault 613-580-2424, poste 28934, caroleA.Legault@ottawa.ca

Pour la liste complète de tous les événements, consultez notre [calendrier en ligne](#).

Faits saillants

Le conseil doit continuer à poser des questions au sujet de Plasco

Le public pense que les négociations se tiennent à huis clos
par Joanne Chianello, Ottawa Citizen 17 novembre 2011

Un vieil adage en politique dit que la perception est la réalité. Alors, cette semaine, la mise à jour publique par Kent Kirkpatrick, le bureaucrate le plus puissant d'Ottawa, concernant les négociations entre la ville et le group Plasco Energy en vue de l'obtention d'un contrat, a réussi à alléger certaines inquiétudes comme quoi les pourparlers se déroulaient en secret.

Je me sens donc dans l'obligation de poser la question suivante : Était-ce si difficile?

[Pour en savoir plus](#)

L'entente avec Plasco de retour sur la table

par JESSICA SMITH, METRO OTTAWA
Dernière modification : 15 novembre 2011 à 22 h 37.

Les groupes environnementaux expriment leurs préoccupations suite aux déclarations du personnel municipal mardi dernier, que le conseil pourrait voter sur le contrat avec la compagnie de valorisation énergétique des déchets dès décembre.

[...] Trevor Haché d'Écologie Ottawa affirme que son groupe est inquiet par la pollution atmosphérique.

"Incinérer du plastique crée des produits nocifs," selon lui. "Ils disent que la gazéification élimine les dioxines, ce qui serait merveilleux si A, tel était le cas à 100% ; B, que cela ne créerait aucune émission nocive susceptible de nous inquiéter ; et C, si c'était fait de façon à produire de l'énergie positive".

[Pour en savoir plus](#)

Les bâtiments municipaux à Ottawa sont-ils écologiques?

par Trevor Pritchard à OpenFile Ottawa, mardi 15 novembre 2011

Les bâtiments municipaux à Ottawa sont-ils écologiques? Ont-ils une certification LEED? Comment est-ce qu'Ottawa se compare avec les autres villes canadiennes en ce qui concerne le niveau de certification requis de ses bâtiments?

Nous espérons que la carte en couleur que nous avons compilée, répondra à quelques unes de vos questions. Les données sont tirées du rapport présenté aujourd'hui au comité de l'environnement de la

ville.

[Pour en savoir plus](#)

Le sommet piétonnier met l'accent sur la sécurité routière

de la CBC le 9 novembre 2011

La conseillère de Somerset Diane Holmes a convoqué une réunion spéciale mardi soir, pour étudier la sécurité des piétons. De 2005 à 2010, 40 piétons ont été tués à Ottawa, lors d'accidents de la route, y compris 10 en 2010 seulement.

[Pour en savoir plus](#)

Veillez appuyer nos efforts en vue de rendre Ottawa la capitale verte du Canada en [faisant un don](#).

Pour vous **abonner** aux mises à jour d'*Écologie Ottawa*, cliquez [ici](#).
Pour vous **désabonner**, cliquez [ici](#).

www.ecologyottawa.ca

Please support our work to make Ottawa the green capital of Canada by [making a donation](#)

To **subscribe** to *Ecology Ottawa Updates*, click [here](#).

To **unsubscribe**, click [here](#).

www.ecologyottawa.ca